
HomeToGo GmbH

Satzung / Articles of Association

Satzung
der
HomeToGo GmbH

Articles of Association
of
HomeToGo GmbH

1. Firma und Sitz der Gesellschaft

1.1 Die Firma der Gesellschaft lautet:

HomeToGo GmbH

1.2 Der Sitz der Gesellschaft ist Berlin.

2. Gegenstand des Unternehmens

2.1 Gegenstand des Unternehmens ist der Betrieb von Internetportalen zur Vermittlung von Reisen aller Art und alle damit im Zusammenhang stehenden Tätigkeiten.

2.2 Die Gesellschaft ist zur Vornahme aller Handlungen und Maßnahmen berechtigt, die unmittelbar oder mittelbar zur Förderung des vorstehenden Unternehmensgegenstandes geeignet sind.

2.3 Die Gesellschaft ist berechtigt, sich an anderen Unternehmen mit gleichem oder ähnlichem Gegenstand zu beteiligen, solche Unternehmen zu erwerben und Zweigniederlassungen im In- und Ausland zu errichten.

3. Stammkapital

3.1 Das Stammkapital der Gesellschaft beträgt:

EUR 112.951,00.

3.2 Das Stammkapital ist eingeteilt in 112.951 Geschäftsanteile mit den laufenden Nummern 1 bis 112.951 im Nennwert von jeweils EUR 1,00.

3.3 Die Einlagen auf die Geschäftsanteile sind vollständig geleistet.

1. Name and Seat of the Company

1.1 The name of the company shall be:

1.2 The seat of the company shall be Berlin.

2. Purpose of the Company

2.1 Object of the company is the operation of internet portals for brokerage of travel arrangements of all kinds as well as all services related thereto.

2.2 The company shall be authorized to perform any and all acts and steps directly or indirectly appropriate for the promotion of the above mentioned purpose.

2.3 The company shall be authorized to take over participations in companies having the same or a similar purpose, to acquire such companies and to establish subsidiaries in Germany and abroad.

3. Nominal Capital

3.1 The nominal capital of the company amounts to:

EUR 112,951.00.

3.2 The share capital is divided into 112,951 shares with the serial numbers 1 to 112,951 and a nominal value of EUR 1.00 each.

3.3 The capital contributions are fully made.

4. Dauer der Gesellschaft, Geschäftsjahr

- 4.1 Die Gesellschaft ist auf unbestimmte Zeit errichtet.
- 4.2 Das Geschäftsjahr der Gesellschaft entspricht dem Kalenderjahr.

5. Bekanntmachungen

Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen ausschließlich im Bundesanzeiger für die Bundesrepublik Deutschland.

6. Organe der Gesellschaft

Die Gesellschaft hat folgende Organe:

- 6.1.1 die Geschäftsführung,
- 6.1.2 die Gesellschafterversammlung.

7. Vertretung und Geschäftsführung

- 7.1 Die Gesellschaft hat einen oder mehrere Geschäftsführer. Ist nur ein Geschäftsführer bestellt, so vertritt er die Gesellschaft allein. Sind mehrere Geschäftsführer bestellt, so wird die Gesellschaft durch zwei Geschäftsführer gemeinsam oder durch einen Geschäftsführer zusammen mit einem Prokuristen vertreten.
- 7.2 Die Geschäftsführer werden durch die Gesellschafterversammlung bestellt und abberufen. Die Gesellschafterversammlung kann auch bei mehreren Geschäftsführern einzelnen, mehreren oder allen Einzelvertretungsbefugnis erteilen und/oder Geschäftsführer von den Beschränkungen des § 181 BGB befreien.
- 7.3 Die Geschäfte der Gesellschaft werden von den Geschäftsführern nach Maßgabe

4. Term of the Company; Fiscal Year

- 4.1 The company has been established for an indefinite period of time.
- 4.2 The company's fiscal year is the calendar year.

5. Announcements

Announcements of the company shall be published exclusively in the Federal Gazette (*Bundesanzeiger*) of the Federal Republic of Germany.

6. Bodies of the Company

The company has the following corporate bodies:

- 6.1.1 the management,
- 6.1.2 the shareholders' meeting.

7. Representation and Management

- 7.1 The company has one or more managing directors. If only one managing director is appointed, he represents the company alone. If several managing directors are appointed, the company is represented jointly by two managing directors or by one managing director together with a person vested with commercial power of representation (*Prokurist*).
- 7.2 The managing directors are appointed and dismissed by the shareholders' meeting. The shareholders' meeting can grant individual, several or all managing directors sole powers of representation even if there is more than one managing director and/or exempt managing directors from the restrictions of section 181 of the German Civil Code (*BGB*).
- 7.3 The managing directors operate the business of the company according to the law,

des Gesetzes, dieser Satzung, etwaiger Anstellungsverträge, der Geschäftsordnung (soweit erlassen) sowie nach den von, der Gesellschafterversammlung im Allgemeinen oder im Einzelfall gegebenen Weisungen geführt.

these articles of association, the employment agreements (if any), the rules of procedure (if any) and the instructions given by the shareholders' meeting in general or in the individual case.

7.4 Die Gesellschafterversammlung kann eine Geschäftsordnung für die Geschäftsführung erlassen oder eine bestehende Geschäftsordnung für die Geschäftsführung ändern oder aufheben.

7.4 The shareholders' meeting may adopt rules of procedure for the management and amend or terminate rules of procedure for the management.

7.5 Die Gesellschafterversammlung kann in der Geschäftsordnung oder in einem separaten Katalog für bestimmte Geschäfte die Zustimmung der Gesellschafterversammlung vorsehen.

7.5 The shareholders' meeting may provide for in the rules of procedure or a separate catalogue certain measures to require the approval of the shareholders' meeting.

7.6 Bei Abschluss, Änderung oder Beendigung von Dienstverträgen mit Geschäftsführern wird die Gesellschaft durch die Gesellschafterversammlung vertreten. Die Gesellschafterversammlung kann einen oder mehrere Gesellschafter oder sonstige Dritte (ausgenommen die Geschäftsführer selbst) zur Vertretung bevollmächtigen.

7.6 In case of conclusion, amendment or termination of service agreements with managing directors, the company is represented by the shareholders' meeting. The shareholders' meeting may authorise one or several shareholders or third parties (except for managing directors) to represent the company in such events.

7.7 Über die Entlastung der Geschäftsführung beschließt die Gesellschafterversammlung zusammen mit der Beschlussfassung über den Jahresabschluss und über den Vorschlag zur Bilanzfeststellung und Gewinnverwendung (Ziffer 8.9).

7.7 The shareholders' meeting resolves on the discharge of the management together with the resolutions on the annual accounts and on the adoption of the balance sheet and the use of the profits (section 8.9).

8. Gesellschafterversammlung

8. Shareholders' Meeting

8.1 Die Gesellschafterversammlung ist das oberste Organ der Gesellschaft. Sie ist für alle Angelegenheiten der Gesellschaft zuständig, die nicht ausdrücklich einem anderen Organ durch Gesetz, diese Satzung, Geschäftsordnung oder Gesellschafterbeschluss überwiesen sind. Die Gesellschafterversammlung soll regelmäßig am Sitz der Gesellschaft stattfinden, sofern sich die Gesellschafter nicht auf einen anderen Ort einigen.

8.1 The shareholders' meeting is the supreme corporate body of the company. It is responsible for all issues of the company which are not explicitly transferred to another corporate body by law, these articles of association, rules of procedure or shareholders' resolutions. The shareholders' meeting shall regularly take place at the seat of the company provided, the shareholders do not agree on another place.

- 8.2 Jede Gesellschafterversammlung ist durch die Geschäftsführung durch eingeschriebenen Brief (Einschreiben mit Rückschein), Telefax oder E-Mail an jeden Gesellschafter unter der der Gesellschaft zuletzt schriftlich bekannt gegebenen Anschrift, Telefaxnummer und/oder E-Mail-Adresse mit einer Frist von mindestens 1 (einer) Woche einzuberufen. Jeder Geschäftsführer ist jeweils einzeln einberufungsberechtigt. Der Lauf der Frist beginnt mit dem der Absendung des Telefax oder der E-Mail bzw. mit dem der Aufgabe des eingeschriebenen Briefes folgenden Tag. Der Tag der Versammlung wird bei der Berechnung der Frist nicht mitgezählt. Die Tagesordnung ist wenigstens 3 (drei) Tage vor der Versammlung in der für die Einberufung vorgeschriebenen Weise anzukündigen.
- 8.2 Each shareholders' meeting has to be convened by the management with a notice period of 1 (one) week in the form of a registered letter (registered letter with acknowledgment of receipt), telefax or e-mail sent to each shareholder to the last address, facsimile number and/or email address that was notified in writing to the company. Each managing director is authorized to convene a shareholders' meeting. The notice period starts with the day following the dispatch of the telefax, email or registered letter. The day of the shareholders' meeting shall not be included in the term. The agenda has to be announced in the same way required for the notice of the meeting at least 3 (three) days before the meeting takes place.
- 8.3 Die Gesellschafterversammlung kann rechtswirksame Beschlüsse auch ohne Einhaltung der vorstehenden Formen und Fristen fassen, wenn sämtliche Gesellschafter anwesend oder vertreten sind und kein Gesellschafter der Beschlussfassung widerspricht. In gleicher Weise können Beschlüsse auf brieflichem, telegrafischem oder telefonischem Weg oder per Telefax oder E-Mail gefasst werden, wenn sich alle Gesellschafter an der Beschlussfassung beteiligen und kein Gesellschafter der Art der Beschlussfassung widerspricht. Unter den vorgenannten Voraussetzungen können Gesellschafterbeschlüsse auch in kombinierten Verfahren gefasst werden, insbesondere durch Kombination einer Versammlung einzelner Gesellschafter mit einer – vorherigen, gleichzeitigen oder nachträglichen – Stimmabgabe der anderen Gesellschafter sowie durch eine Kombination verschiedener Stimmabgabearten. Formlos gefasste Beschlüsse sind den Gesellschaftern von der Geschäftsführung schriftlich zu bestätigen; Ziffer 8.9 gilt sinngemäß.
- 8.3 The shareholders' meeting can also pass resolutions that are legally binding without complying to the abovementioned form and terms if all shareholders are present or represented and if no shareholder opposes to passing of the resolution. Equally, resolutions can be passed by letter, telefax or by phone or e-mail if all shareholders take part in the voting and if no shareholder opposes to the way the resolution is passed. Under the conditions set forth above, shareholder resolutions may also be passed by combined procedures, particularly by (i) combination of a meeting of shareholders with an advance, simultaneous, or subsequent voting by other shareholders or (ii) by combination of different methods of voting. Informal resolutions passed by the shareholders have to be confirmed in writing by the management; section 8.9 applies *mutatis mutandis*.
- 8.4 Die Gesellschafterversammlung ist beschlussfähig, wenn mindestens 75 % des
- 8.4 The shareholders' meeting shall have a quorum, if shareholders representing at

- Stammkapitals anwesend oder vertreten sind. Kommt eine beschlussfähige Gesellschafterversammlung nicht zustande, so ist auf Verlangen der Geschäftsführung oder eines Gesellschafters eine neue Gesellschafterversammlung mit derselben Tagesordnung einzuberufen, die ohne Rücksicht auf die Höhe des vertretenen Stammkapitals beschlussfähig ist, wenn in der Einladung hierauf ausdrücklich hingewiesen wurde und die neue Gesellschafterversammlung frühestens 2 (zwei) und nicht später als 6 (sechs) Wochen nach der nicht beschlussfähigen Versammlung stattfindet; für die Einberufung gilt Ziffer 8.2 entsprechend.
- 8.5 Die Beschlüsse der Gesellschafterversammlung werden, soweit das Gesetz oder diese Satzung nicht eine andere Mehrheit vorschreibt, mit einfacher Mehrheit der abgegebenen Stimmen gefasst. Das Stimmrecht richtet sich nach dem Nennwert der Geschäftsanteile. Je EUR 1,00 eines Geschäftsanteils gewährt eine Stimme.
- 8.6 Steht ein Geschäftsanteil mehreren Personen gemeinschaftlich zu, so haben diese einen gemeinsamen Vertreter zu benennen, der das mit dem Geschäftsanteil verbundene Stimmrecht ausübt. Solange ein gemeinsamer Vertreter nicht bestellt ist, ruhen die Rechte aus dem Geschäftsanteil mit Ausnahme des Gewinnbezugsrechts.
- 8.7 Die ordentliche Gesellschafterversammlung findet statt, sobald der Jahresabschluss erstellt ist und – soweit das Prüfungserfordernis besteht - ggf. der Prüfungsbericht des Abschlussprüfers vorliegt. In der ordentlichen Gesellschafterversammlung ist Beschluss zu fassen über:
- 8.7.1 Feststellung des Jahresabschlusses auf Vorschlag der Geschäftsführung;
- least 75% of the nominal share capital are present or represented. If no quorum can be achieved, a new shareholders' meeting with the same agenda shall be convened on request of the management or of a shareholder. This shareholders' meeting is competent to pass resolutions irrespective of a quorum, if this has been indicated explicitly in the invitation and if the new shareholders' meeting takes place at the earliest 2 (two) weeks after the shareholders' meeting without a quorum and not later than 6 (six) weeks after the shareholders' meeting without a quorum; section 8.2 applies *mutatis mutandis* to the notice of the meeting.
- 8.5 The resolutions of the shareholders' meeting shall be passed with simple majority of the votes' cast as far as no other majority is required by law or these articles of association. The voting right is determined according to the nominal amount of the shares in the company. Each EUR 1.00 of a share in the company grants one vote.
- 8.6 If a share is jointly held by several persons, they have to appoint a representative who exercises the voting right associated with the share. As long as no joint representative is appointed, the rights pertaining to the respective share shall be suspended with the exception of the profit participation right.
- 8.7 The ordinary shareholders' meeting shall take place as soon as the annual accounts have been established and, if required, the auditor's report has been presented. In the ordinary shareholders' meeting decisions shall be made with respect to:
- 8.7.1 adoption of the annual accounts on proposal of the management;

8.7.2	Verwendung des Bilanzgewinnes;	8.7.2	use of profits;
8.7.3	Entlastung der Geschäftsführung;	8.7.3	discharge of the management;
8.7.4	ggf. Wahl des Abschlussprüfers für das folgende Geschäftsjahr bzw. Verzicht auf ein etwa bestehendes Prüfungserfordernis;	8.7.4	appointment of the auditor for the following business year (if required) or waiver of audit requirement if any;
8.7.5	sonstige Punkte der Tagesordnung.	8.7.5	other items on the agenda.
8.8	Außerordentliche Gesellschafterversammlungen sind einzuberufen, wenn die Geschäftsführung dies im Interesse der Gesellschaft für notwendig hält.	8.8	Extraordinary shareholders' meetings have to be convened, if the management is of the opinion that this is necessary for the safeguarding of the company's interest.
8.9	Über jede Gesellschafterversammlung ist (zu Beweis Zwecken und nicht als Wirksamkeitserfordernis) ein Protokoll anzufertigen. Dieses soll enthalten:	8.9	Every shareholders' meeting shall be recorded (for evidentiary purposes and not as requirement for the effectiveness) in respective minutes. The minutes shall include the following:
8.9.1	Tag, Ort und Zeit der Versammlung;	8.9.1	day, place and time of the meeting;
8.9.2	Namen der anwesenden oder vertretenen Gesellschafter;	8.9.2	names of the present or represented shareholders;
8.9.3	Tagesordnung und Anträge;	8.9.3	agenda and motions;
8.9.4	Ergebnis der Abstimmung sowie Wortlaut der gefassten Beschlüsse;	8.9.4	result of the vote as well as the wording of the passed resolutions;
8.9.5	Angaben über die Erledigung sonstiger Anträge.	8.9.5	information about the discharge of any motion.

Ein solches Protokoll ist bei Gesellschafterbeschlüssen, die im Wege eines Umlaufverfahrens in elektronischer Form (z.B. PDF-Format) verteilt und mit Unterschrift der jeweiligen Gesellschafter gefasst werden, nicht notwendig. Das Protokoll ist vom Vorsitzenden der Gesellschafterversammlung (soweit vorhanden) und

Such minutes are not necessary in case of shareholders' resolutions that are circulated in electronic form and signed by all shareholders. The record (if necessary) has to be signed by the chairman of the shareholders' meeting and by the person who keeps the minutes.

vom Protokollführer zu unterzeichnen.

- | | |
|---|---|
| <p>8.10 Gesellschaftern, die in der Gesellschafterversammlung weder anwesend noch vertreten waren, sind gefasste Beschlüsse unverzüglich mitzuteilen. Ein Gesellschafter, der bei der Beschlussfassung selbst mitgewirkt hat oder zugegen war, kann einen Beschluss nur innerhalb von einem Monat nach dem Tag der Beschlussfassung anfechten; für andere Gesellschafter beginnt diese Frist mit dem Tag der Erlangung der Kenntnis von dem Beschlussinhalt. Nach Ablauf der Ausschussfrist gilt der Beschlussmangel als geheilt.</p> | <p>8.10 Shareholders who have not been present nor represented in the shareholders' meeting have to be informed without undue delay about all resolutions taken. A shareholder who participated in the decision or who was present when the resolution was passed, can challenge the decision made, if at all, only within one month after the day of the resolution; other shareholders can challenge a resolution only within one month after the day they have been informed about the respective resolution. After this period no further challenges of a resolution are possible and any deficiencies of such shareholders' resolutions shall be deemed cured.</p> |
| <p>8.11 Jeder Gesellschafter kann sich bei der Beschlussfassung durch einen Bevollmächtigten vertreten lassen. Vertreter haben sich durch eine Vollmacht in Textform (§ 126b BGB) auszuweisen. Jeder Gesellschafter darf sich von einem zur Verschwiegenheit verpflichteten Angehörigen der rechts- oder steuerberatenden Berufe (wie z.B. Rechtsanwalt, Steuerberater) als Beobachter begleiten lassen.</p> | <p>8.11 When passing the resolutions each shareholder can be represented by an attorney-in-fact. The attorneys-in-fact have to provide a power of attorney in text form (<i>Textform</i>, Section 126b German Civil Code). Any shareholder may also be accompanied by one legal or tax consultant (e.g. lawyer, tax consultant) who is obliged to professional confidentiality as an observer.</p> |
| <p>9. Jahresabschluss, Ergebnisverwendung</p> | <p>9. Annual Accounts, Use of Profits</p> |
| <p>9.1 Für den Jahresabschluss, den Lagebericht und für die Pflicht zur Offenlegung dieser und der dazugehörigen Unterlagen gelten die gesetzlichen Vorschriften, insbesondere die §§ 238 ff. HGB.</p> | <p>9.1 The legal provisions, in particular section 238 et seq. of the German Commercial Code (<i>HGB</i>) apply to the annual accounts, the status report and the obligation to disclose all associated documents.</p> |
| <p>9.2 Der Jahresabschluss und der Lagebericht sind durch einen Abschlussprüfer zu prüfen, soweit dies die Gesellschafterversammlung bestimmt oder dies gesetzlich vorgeschrieben ist.</p> | <p>9.2 The annual account and the status report on the situation shall be audited by an auditor if so decided by the shareholders' meeting or if required by law.</p> |
| <p>10. Liquidation</p> | <p>10. Liquidation</p> |
| <p>10.1 Die Liquidation erfolgt entsprechend den gesetzlichen Bestimmungen.</p> | <p>10.1 The liquidation of the company shall be effected according to statutory law.</p> |

10.2 Ziffer 7, insbesondere Ziffer 7.1 und 7.2, gelten für den oder die Liquidatoren entsprechend.

10.2 Section 7 (in particular sections 7.1 and 7.2) shall apply *mutatis mutandis* for the liquidator(s) of the company.

11. Gründungsaufwand

Die Gesellschaft trägt folgende Gründungskosten bis zu einem Betrag in Höhe von EUR 2.500: Gebühren für den Notar und das Handelsregister (einschließlich Veröffentlichungskosten) sowie Rechts- und Steuerberatung.

11. Organization Expenses

The company bears the following organization expenses up to EUR 2,500: Fee for the notary public and the commercial register (including expenses for publications) as well as consultancy by lawyers and tax advisors.

12. Schlussbestimmungen

12.1 Falls einzelne Bestimmungen dieser Satzung unwirksam sein sollten, oder diese Satzung Lücken enthält, wird dadurch die Wirksamkeit der übrigen Bestimmungen nicht berührt. Die Gesellschafter verpflichten sich, anstelle dieser unwirksamen Bestimmungen auf die Beschlussfassung und Aufnahme derjenigen wirksamen Bestimmungen der Satzung hinzuwirken, welche dem Sinn und Zweck der unwirksamen Bestimmungen am meisten entsprechen. Im Falle von Lücken verpflichten sich die Gesellschafter auf die Beschlussfassung und Aufnahme derjenigen Bestimmung in die Satzung hinzuwirken, die dem entspricht, was nach Sinn und Zweck dieses Vertrages vereinbart worden wäre, hätte man die Angelegenheit von vornherein bedacht.

12. Final Provisions

12.1 In the event any provision of these articles of association becomes invalid, or these articles of association contain any gaps, the validity of the remaining provisions shall not be affected. The shareholders commit themselves to ensure that instead of the invalid provision, such valid provision shall be agreed upon which most closely corresponds to the sense and the purpose of the invalid provision. In the event these articles of association contain gaps, the shareholders commit themselves to make decisions and implement these decisions to the articles of association which correspond to the provision that would have been agreed upon if the matter would have been taken into consideration before.

12.2 Diese Satzung unterliegt dem Recht der Bundesrepublik Deutschland.

12.2 These articles of association shall be exclusively subject to the laws of the Federal Republic of Germany.

12.3 Gerichtsstand für alle Ansprüche aus und im Zusammenhang mit dieser Satzung ist, soweit gesetzlich zulässig, der Sitz der Gesellschaft.

12.3 Place of jurisdiction for any claims in connection with these articles of association is the seat of the company, as far as it is legally permissible.

12.4 Für jede Mitteilung, Erklärung, Unterrichtung und andere Kommunikation, die nach dieser Satzung schriftlich erfolgen muss, genügt für deren wirksame Abgabe, soweit nicht ausdrücklich anderweitig bestimmt (bspw. ausreichend in Text-

12.4 Any statement, declaration, notification or other communication that is required to be in writing under these articles of association shall, unless expressly provided otherwise (e.g., to suffice in text form), suffice to be an undersigned copy transmitted by

form), die Übermittlung einer unterzeichneten Erklärung per Fax oder als pdf-Kopie per E-Mail.

telefax or pdf-copy via email in order to be effective.

12.5 Nur die deutsche Fassung dieser Satzung ist rechtsverbindlich. Die englische Übersetzung dient lediglich Informationszwecken.

12.5 Only the German version of these articles of association shall be legally binding; the English text merely constitutes a convenience translation.

Deutsche Fassung

Convenience Translation

**Bescheinigung
gemäß § 54 Abs. 1 S. 2 GmbHG**

**Certificate
pursuant to section 54 para. 1 sent. 2
Limited Liability Companies Act (GmbHG)**

Zu dem vorstehend wiedergegebenen Wortlaut der Satzung bescheinige ich, dass dieser mit dem Beschluss über die vollständige Neufassung der Satzung vom 14. Juli 2021 (Urkunde Nr. CS 409/2021) übereinstimmt.

I hereby certify that the above text of the articles of association conforms to the resolution of 14 July 2021 on the complete reformulation of the articles of association (Deed Roll No. CS 409/2021).

Berlin, 14. Juli 2021 / 14 July 2021

L.S.

gez./sign. Rybarz

Dr. Jonas Rybarz
Amtlich bestellter Vertreter des Notars/
Officially appointed substitute of notary
Christian Steinke